

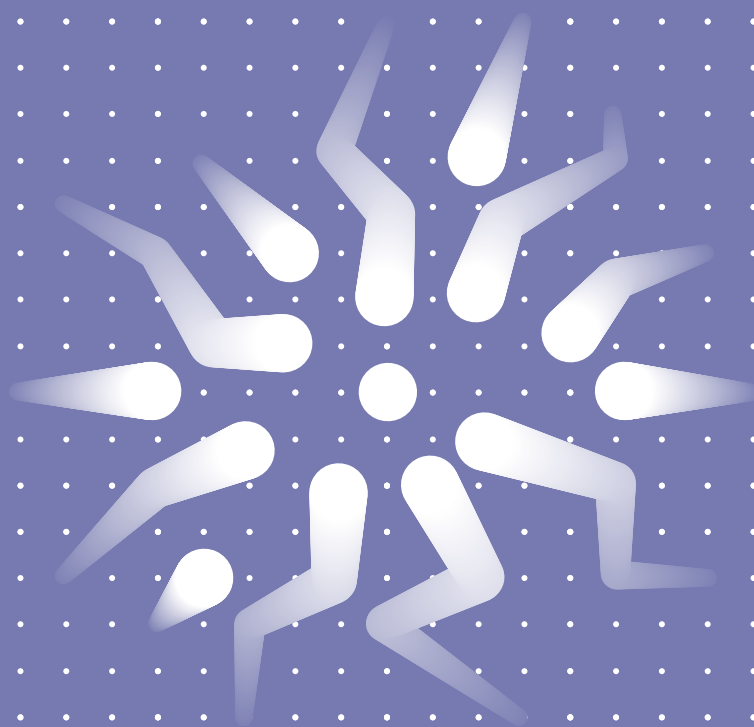
# 2023

---

convocatoria re-  
sidencias atalak

atalak egoitzeta-  
rako deialdia

*appel pour les  
résidences atalak*



## atalak

---

IKERKETA KOREOGRAFIKOKO  
MUGAZ HARAINDIKO SAREA  
RED TRANSFRONTERIZA DE  
INVESTIGACIÓN COREOGRAFICA  
RÉSEAU TRANSFRONTALIER DE  
RECHERCHE CHORÉGRAPHIQUE

# convocatoria residencias atalak *laboratorio de experimentación* 2023

*La Red ATALAK impulsa la creación coreográfica en la Eurorregión a través de laboratorios, encuentros y propuestas de mediación. Para su edición 2023 abre la convocatoria de un **Laboratorio de Experimentación** donde el/la artista propone la investigación de una propuesta coreográfica (ya explorada) para desarrollarla con un grupo de entre 8 y 10 intérpretes. El interés de esta convocatoria está en potenciar la creación coreográfica grupal e investigar sus posibilidades.*

## descripción

La RED ATALAK impulsa la investigación coreográfica en la Euroregión a través de laboratorios, encuentros y propuestas de mediación.

Dantzaz es el jefe de filas de esta red transfronteriza que articula a CCN Malandain-Ballet Biarritz, Fundación Baluarte, Tabakalera, Gipuzkoako Dantzagunea y la Red de Teatros de Vitoria-Gasteiz, además de una red de colaboradores: Dantzerti (Escuela Superior de Arte Dramático y Danza de Euskadi), Conservatorio de Danza José Uruñuela de Vitoria-Gasteiz y Conservatorio de Danza de Baiona-Biarritz; el Archivo de la Música y las Artes Escénicas de Navarra y Eresbil (Archivo vasco de la música); Azala, Creative Paths y el Museo de Navarra.

La misión de la Red Atalak es la de aunar esfuerzos y recursos entre diversas entidades para generar oportunidades para el sector de la danza en nuestra región, tanto para coreógrafos/as, para intérpretes, como para las propias instituciones, que pueden potenciar la relación con sus comunidades y sus públicos en cuanto a la creación coreográfica contemporánea.

Para su edición 2023, la RED ATALAK abre la convocatoria de un Laboratorio de Experimentación.

## laboratorio de experimentación

**Duración/fechas: 24/04/2023 - 05/05/2023**

(2 semanas) y una semana para la preparación del laboratorio con reuniones telemáticas a definir conjuntamente.

**Lugar de la residencia: Gipuzkoako Dantzagunea** (Rentería, País Vasco)

El Laboratorio de Experimentación busca la exploración y creación grupal a partir de principios coreográficos y de dramaturgia del movimiento. Por ello, esta convocatoria está dirigida a proyectos que se basen en una propuesta coreográfica ya iniciada e investigada para desarrollarla de manera grupal donde explorar parámetros esenciales de escritura como el espacio, el tiempo, la intención, la forma, composición y las posibles construcciones e interacciones entre todas estas variables.

Las propuestas presentadas pueden encontrarse en fase de investigación, creación y/o producción.

Durante la residencia se espera del/la residente que desarrolle su proyecto de experimentación compartiendo y colaborando con un grupo de entre 8 y 10 intérpretes que la Red ATALAK pondrá a su disposición.

## qué se ofrece

Dotación económica de 2500€ euros, incluyendo desplazamiento y dietas para el/la residente. A esta cantidad se le efectuará la correspondiente retención que marque la ley.

Espacio de trabajo en el lugar asignado por los socios de la Red ATALAK, incluidos los recursos técnicos y tecnológicos existentes en el mismo.

Acompañamiento que consistirá en dos sesiones previas al comienzo del laboratorio para definir el mismo y un acompañamiento continuado durante las sesiones de trabajo del laboratorio por el equipo ATALAK.

Intercambios a través de aperturas del laboratorio donde el/la residente se compromete a exponer la búsqueda realizada a lo largo de las dos semanas, con un público diverso perteneciente a las diferentes regiones de las instituciones de la Red ATALAK. Se realizarán entre 3 y 7 (a definir en cada caso) muestras abiertas de presentación del laboratorio realizado en las sedes de los socios de la Red.

En el caso de colectivos, las prestaciones referidas se asignan, bien a una persona representante designada por el colectivo o bien se repartirán entre todos/as los/as integrantes por un valor total equivalente.

## dirigido a

- Artistas coreógrafos/as (individuales o colectivos) con una trayectoria profesional mínima de tres años.
- La residencia está dirigida a personas o colectivos residentes en la Eurorregion Nueva Aquitania-Euskadi-Navarra, o avaladas por alguna de las entidades de la Red ATALAK.

## fechas

Cierre convocatoria: **7 de Diciembre**

La selección se comunicará en el plazo máximo de un mes a partir del cierre de la convocatoria.

## *critérios de valoración*

- Cumplir con los requisitos de la convocatoria.
- Propuesta de investigación coreográfica grupal (25%) ¿Qué quieres investigar y en qué contexto lo estás desarrollando?
- Metodología de trabajo para el laboratorio (25%) ¿Qué formato de trabajo propones durante el laboratorio? ¿Cómo se relaciona con la idea de la propuesta?
- Significado de la propuesta en la trayectoria artística (25%) ¿Qué te puede aportar este laboratorio en tu trayectoria?
- Materiales que informen sobre la línea de investigación y sus fuentes (25%).

## *documentación a presentar*

Para la inscripción se debe rellenar el formulario siguiente ([link](#)) con un único pdf (nombre\_apellido.pdf, máximo 5MB) con los siguientes contenidos:

- Resumen de la propuesta.
- Líneas de investigación que se quiere trabajar con el grupo.
- Propuesta de metodología de trabajo para el laboratorio.
- Ejemplos artísticos de inspiración que interesan a la investigación.
- Documento que avale la relación con la Euroregion Nueva Aquitania-Euskadi-Navarra; (explicación del proyecto realizado junto con una carta sellada y firmada por la institución que explique el tipo de relación y proyecto).

# notas sobre propiedad intelectual, grabación e imágenes y promoción

*(extracto del contrato a firmar por los/as artistas seleccionados/as)*

La actividad a realizar regulada en el presente convenio no se materializa en la creación de una pieza final por lo que los Derechos de Explotación presentes y futuros del trabajo resultante con motivo del presente convenio, así como los Derechos Morales correspondientes, corresponderán a EL/LA ARTISTA.

Cualquier desarrollo de obra que devengue del proceso de creación será de autoría de EL/LA ARTISTA, no obstante, los procesos o ejercicios desarrollados podrán ser utilizados en las diferentes acciones de mediación que LA RED pueda desarrollar. En todo caso, LA RED tendrá derecho a utilizar el material promocional necesario (vídeo e imágenes) en los términos que se detallan en la cláusula PROMOCIÓN.

EL/LA ARTISTA cede los Derechos de Explotación con fines de documentación según la línea de documentación durante el laboratorio con el fin de preservar y asegurar el conocimiento de artistas, métodos y acciones ligados a la creación coreográfica para próximas generaciones y público general. Para ello se llevan a cabo las siguientes acciones:

- Recolección de materiales previos al inicio del laboratorio como correspondencia, reuniones y textos generados para la actividad.
- Seguimiento del laboratorio de experimentación, con el fin de seguir las pautas y ejercicios que se generan a la vez que su documentación (escrita y grabación de imágenes).
- Entrevista sobre el proceso y experiencia del laboratorio grabada en video.
- Grabaciones video de ensayos y muestras.

Los materiales resultantes durante el proceso de documentación serán cedidos al fondo de documentación ATALAK acogido en el Archivo Vasco de la Música (Eresbil) quien tiene por objeto la investigación, recopilación, conservación y difusión del Patrimonio Musical y, en especial, la producción de los Compositores Vascos ampliando su práctica a las artes escénicas especialmente la danza. Por tanto EL/LA ARTISTA se compromete a que los materiales que se recogen en las sesiones de documentación, los materiales que aporte y entrega resultado del proceso de creación en el laboratorio de experimentación o en la producción serán preservados en Eresbil dentro del fondo ATALAK que tendrá un acceso al público basado en las cláusulas de Eresbil.

En el caso de que EL/LA ARTISTA sea Navarro/a, se colaborará a título personal con la cesión de un fondo en el Archivo de la Música y las Artes Escénicas de Navarra (AMAEN). Se trata de una iniciativa del Departamento de Cultura, Deporte y Juventud del Gobierno de Navarra, para la conservación, difusión y puesta en valor del patrimonio documental relativo a la música, la danza y el teatro, llevada a cabo a través del Servicio de Archivos y Patrimonio Documental, cuya gestión ha sido encomendada al Archivo Real y General de Navarra.

EL/LA ARTISTA autoriza a la LA RED a realizar la grabación del proceso con fines publicitarios y/o de archivo, comprometiéndose a facilitar la ejecución de la misma. Igualmente, entiende que se le grabará y fotografiará durante el proceso y cede sus derechos de imagen para cualquier exhibición gráfica y audiovisual, a perpetuidad y para ámbito mundial. Asimismo, EL/LA ARTISTA cede todos los derechos de imagen e interpretación para su aportación al fondo ATALAK en el archivo vasco de la música Eresbil o al Archivo de la Música y las Artes Escénicas (AMAEN) en el caso de artistas de Navarra, así como para la promoción de las acciones de la Red ATALAK.

EL/LA ARTISTA se obliga a participar en la promoción comercial del laboratorio tanto para estrenos, entrevistas en medios de comunicación, ruedas de prensa, sesiones fotográficas para elaboración de dossiers, carteles u otros fines promocionales, siempre que sus compromisos personales y profesionales se lo permitan, de forma previa y hasta 6 meses después de la finalización del laboratorio.

*Laboratorio de Becky Siegel,  
©Blanca Razquin (2022)*



# atalak egoitzetarako deialdia *esperimentazio koreografikoko laborategia* 2023

*RED ATALAKek Euroeskualdean sorkuntza koreografikoa bultzatzen du laborategien, topaketen eta bitartekaritza-proposamenen bidez. 2023ko ediziorako, **Esperimentazio Laborategiaren** deialdia ireki du. Bertan, artistak proposamen koreogra iko bat (dagoeneko arakatua) ikertzea proposatzen du, 8 eta 10 interprete arteko talde batekin garatzeko. Deialdi honen helburua da talde-sorkuntza koreografikoa sustatzea eta haren aukerak ikertzea.*



## deskribapena

ATALAK sareak sorkuntza koreografikoa bultzatzen du Euroeskualdean, laborategien, topaketen eta bitartekaritza-proposamenen bidez.

Dantzaz da CCN Malandain-Ballet Biarritz, Baluarte Fundazioa, Tabakalera, Gipuzkoako Dantzagunea eta Gasteizko Antzoki Sarea artikulatzen dituen mugaz haraindiko sare horren taldeburua, eta, horrez gain, kolaboratzaile sare gero eta zabalagoa du, hainbat erakunderekin: Euskadiko Arte Dramatikoko eta Dantza Goi Mailako Eskola, José Uruñuela Dantza Kontserbatorioa, Baiona-Biarritzeko Dantza Kontserbatorioa; Artxiboa Nafarroako Musika eta Arte Eszenikoak eta Eresbil (Euskal Artxiboa), Azala, Creative Paths eta Nafarroako Museoa).

Atalak Sarearen xedea gure Euroeskualdean dantza garaikidearen sektorerako aukerak sortzea da; koreografoei taldeko koreografia-ikerketarako/-sorkuntzarako aukerak eskainiz eta osatzen duten erakundeei, beren sasoiko jardueran sar ditzaketen euroeskualdeko artisten proposamen zabal batekin (programazioa, bitartekaritza-proiektuak, topaketak eta abar).

2023ko ediziorako, idazketa koreografikoko laborategi-deialdia irekiko du.

## idazketa koreografikoko laborategia

**Iraupena/datak: 2023/04/24 - 2023/05/05**

(2 aste) eta astebete laborategia prestatzeko, elkarrekin zehaztu beharreko bilera telematikoekin.

**Bizilekua: Gipuzkoako Dantzagunea** (Errenteria, Euskadi)

Idazketa koreografikoko laborategiak taldeko esplorazioa eta sorkuntza bilatzen du, mugimenduaren printzipio koreografikoak eta dramaturgia oinarri hartuta. Horregatik, deialdi hau dagoeneko hasita eta ikertuta dagoen proposamen koreografiko batean oinarritzen diren proiektuei zuzenduta dago. Proposamen hori taldeka garatuko da, eta, bertan, idazteko funtsezko parametroak aztertuko dira, hala nola espazioa, denbora, asmoa, forma, osaera eta aldagai horien guztien arteko erakuntza eta elkarreragin posibleak.

Aurkeztutako proposamenak hasierako edozein fasetan aurki daitezke (ideia, lehen ikerketak, probatzeko definitutako materialak, etab.).

Egoitzan, idazketa koreografikoko proiektua garatuko duen egoiliarra espero da, ATALAK sareak bere esku jarriko dituen 8-10 interpreteko talde batekin partekatuz eta lankidetzan arituz.

## zer eskaintzen den

2500 euroko zuzkidura ekonomikoa, joan-etorriak eta egoiliarren-tzako dietak barne. Zenbateko horri legeak ezartzen duen atxikipena egingo zaio.

ATALAK sareko bazkideek esleitutako lekuan dagoen lan-espazioa, bertan dauden baliabide tekniko eta teknologikoak barne. Akonpainamendua: laborategia hasi aurreko bi saio, laborategia definitzeko, eta laborategiko lan-saioetan ATALAK taldeak etengabe laguntzea.

Laborategiaren irekieren bidezko trukeak. Bertan, egoiliarrek konpromisoa hartzen du ATALAK eta Akitania Berria-Euskadi-Nafarroa Euroeskualde proiektuan parte hartzen duten eskualdeetako askotariko publikoarekin bi asteetan egindako bilaketa azaltzeko. Laborategiak SAREko bazkideen egoitzetan egindako aurkezpen-lagin irekiak 3 eta 7 artean (kasu bakoitzean definitu beharrekoak) egingo dira.

Kolektiboen kasuan, aipatutako prestazioak taldeak izendatutako ordezkari bati esleitzen zaizkio edo kide guztien artean banatuko dira, guztizko balio baliokidean.

## nori zuzendua

- Gutxienez hiru urteko ibilbide profesionala duten artista koreografoak (banakakoak edo kolektiboak).
- Egoitza Akitania Berriko, Euskadiko eta Nafarroako Euroeskualdean bizi diren edo ATALAK Sareko erakunderen batek abalaturako pertsonei edo kolektiboari zuzenduta dago.

## datak

Deialdiaren amaiera: **abenduak 7**

Hautaketa deialdia itxi eta gehienez ere hilabeteko epean jakinaraziko da.

## *balorazio-irizpideak*

- Deialdiaren baldintzak betetzea.
- Taldeko ikerketa koreografikorako proposamena (%25) Zer ikertu nahi duzu eta zein testuingurutan garatzen ari zara?
- Laborategirako lan-metodologia (%25) Zer lan-formatu proposatzen duzu laborategian? Nola lotzen da proposamenaren ideiarekin?
- Proposamenak ibilbide artistikoan duen esanahia (%25) Zer eman diezazuke laborategi honek zure ibilbidean?
- Ikerketa-ildoari eta haren iturriei buruzko informazioa ematen duten materialak (%25).

## *aurkeztu beharreko dokumentazioa*

Izena emateko, honako inprimaki hau bete behar da (*esteka*) pdf bakarrarekin (izena \_abizena .pdf, gehienez 5MB), eduki hauekin:

- Proposamenaren izenburua eta deskribapena.
- Taldearekin landu nahi diren ikerketa-ildoak.
- Laborategirako lan-metodologiaren proposamena.
- Ikerketarako interesgarriak diren inspirazio-adibide artistikoak.
- Akitania Berria-Euskadi-Nafarroa Euroeskualdearekin duen harremana bermatzen duen dokumentua; (egindako proiektuaren azalpena, harreman mota eta proiektua azaltzen duen erakundeak zigilatutako eta sinatutako gutun batekin batera).

# *jabetza intelektualari, grabazioari eta irudiei eta sustapenari buruzko oharra*

*(hautatutako artistek sinatu beharreko kontratuaren laburpena)*

Hitzarmen honetan araututako jarduera ez da azken pieza bat sortzean gauzatzen; beraz, hitzarmen honen ondorioz sortzen den lanaren oraingo eta etorkizuneko ustiapen-eskubideak eta dagozkion eskubide moralak ARTISTARI dagozkio.

Sortze-prozesutik sortutako edozein obra-garapen ARTISTAREN egi-letza izango da; hala ere, garatutako prozesuak edo ariketak SAREAK gara ditzakeen bitartekotza-ekintzetan erabili ahal izango dira. Nolanahi ere, SAREAK beharrezko sustapen-materiala (bideoa eta irudiak) erabiltzeko eskubidea izango du, SUSTAPEN klausulan zehaztutako baldintzetan.

Artistak dokumentazio-helburuetarako ustiapen-eskubideak lagatzen ditu, laborategian zehar dokumentazio-lerroaren arabera, hurrengo belaunaldientzat eta publiko orokorrarentzat koreografia-sorkuntzari lotutako artisten, metodoen eta ekintzen ezagutza zaintzeko eta ziurtatzeko. Horretarako, honako ekintza hauek gauzatzen dira:

- Laborategia hasi aurreko materialak biltzea, hala nola korrespondentzia, bilerak eta jarduerarako sortutako testuak.
- Esperimentazio-laborategiaren jarraipena egitea, sortzen diren jarraibideak eta ariketak eta dokumentazioa (idatzizkoa eta irudiak grabatzekoa) jarraitzeko.
- Prozesuari eta bideoan grabatutako laborategiaren esperientziari buruzko elkarrizketa.
- Saiakuntzen eta laginen bideo-grabazioak.

Dokumentazio-prozesuan sortzen diren materialak Musikaren Euskal Artxiboan (Eresbil) dagoen ATALAK dokumentazio-funtsari lagako zaizkio. Funts horren helburua da musika-ondarea ikertzea, biltzea, kontserbatzea eta zabaltzea, eta, bereziki, euskal konpositoreen ekoizpena, praktika arte eszenikoetara zabalduz, bereziki dantzara. Beraz, ARTISTAK konpromisoa hartzen du Eresbilen ATALAK funtsaren barruan gordeko direla dokumentazio-saioetan jasotzen diren materialak, ematen dituen materialak eta sorkuntza-prozesuaren emaitza esperimentazio-laborategian edo produkzioan entregatzen dituenak. Funts horrek Eresbileko klausuletan oinarritutako sarbidea izango du jendearentzat.

Artista nafarra bada, Nafarroako Musika eta Arte Eszenikoen Artxiboan (AMAEN) funts bat lagako da. Nafarroako Gobernuako Kultura, Kirol eta Gazteria Departamentuaren ekimena da, musikari, dantzari eta antzerkiari buruzko dokumentu-ondarea kontserbatu, zabaldu eta balioesteko, Artxiboan eta Dokumentu Ondarearen Zerbitzuaren bidez gauzatu, eta Nafarroako Errege Artxibo Orokorrari eman zaio kudeaketa.

Artistak baimena ematen dio SAREARI prozesua publizitate- eta/edo artxibatze-helburuekin grabatzeko, eta konpromisoa hartzen du prozesua errazago gauzatzeko. Era berean, prozesuan zehar grabatu eta argazkiak aterako zaizkiola ulertzen du, eta bere irudi-eskubideak lagatzen ditu edozein erakusketa grafiko eta ikus-entzunezkoetarako, betiko eta mundu osorako. Era berean, ARTISTAK irudi- eta interpretazio-eskubide guztiak lagatzen ditu, Eresbil musikaren euskal artxiboan ATALAK funtsari edo Musika eta Arte Eszenikoen Artxiboari (AMAEN) Nafarroako artisten kasuan ekarpena egiteko, bai eta ATALAK Sarearen ekintzak sustatzeko ere.

Artista behartuta dago laborategiko merkataritza-sustapenean parte hartzera, bai estreinaldietarako, komunikabideetako elkarrizketetarako, prentsaurrekoetarako, dosierak egiteko argazki-saioetarako, karteletarako edo bestelako sustapen-helburuetarako, betiere bere konpromiso pertsonal eta profesionalak uzten badiote, laborategia amaitu baino 6 hilabete lehenago eta gehienez.

*Becky Siegel-en laborategia,  
©Blanca Razquin (2022)*



# appel pour les résidences atalak *laboratoire expérimentation* 2023

*Le RESEAU ATALAK promeut la création chorégraphique dans l'Eurorégion à travers des laboratoires, des rencontres et des propositions de médiation. Pour son édition 2023, il ouvre l'appel au **Laboratoire d'Expérimentation** où l'artiste propose la recherche d'une proposition chorégraphique (déjà explorée) pour la développer avec un groupe de 8 à 10 interprètes. L'intérêt de cet appel est de promouvoir la création chorégraphique de groupe et d'en étudier les possibilités.*

## description

Le réseau ATALAK promeut la création chorégraphique dans l'Eurorégion à travers des laboratoires, des rencontres et des propositions de médiation.

Dantzaz est le chef de file de ce réseau transfrontalier qui réunit le CCN Malandain-Ballet Biarritz, la Fundación Baluarte, Tabakalera, Gipuzkoako Dantzagunea et le Réseau des théâtres de Vitoria-Gasteiz, ainsi qu'un réseau de collaborateurs : Dantzerti (Escuela Superior de Arte Dramático y Danza de Euskadi), Conservatorio de Danza Jose Uruñuela de Vitoria-Gasteiz et Conservatorio de Danza de Baiona-Biarritz ; l'Archivo de la Música y las Artes Escénicas de Navarra et Eresbil (Archivo vasco de la música) ; Azala, Creative Paths, et le Museo de Navarra.

La mission du réseau Atalak est de combiner les efforts et les ressources entre différentes entités afin de générer des opportunités pour le secteur de la danse dans notre région, tant pour les chorégraphes et les interprètes que pour les institutions elles-mêmes, qui peuvent renforcer la relation avec leurs communautés et leurs publics en termes de création chorégraphique contemporaine.

Pour son édition 2023, l'appel au laboratoire d'écriture chorégraphique est ouvert.

## laboratoire expérimental

**Durée/dates : 24 Abril - 05 May 2023**

(2 semaines) et une semaine pour la préparation du laboratoire avec des réunions télématiques à définir conjointement.

**Lieu de résidence : Gipuzkoako Dantzagunea** (Errenteria, Pays Basque)

Le Laboratoire de Experimentación vise l'exploration et la création en groupe à partir de principes chorégraphiques et de la dramaturgie du mouvement. Par conséquent, cet appel à des projets basés sur une proposition chorégraphique déjà initiée et recherchée, à développer de manière groupée où les paramètres essentiels de l'écriture tels que l'espace, le temps, l'intention, la forme, la composition et les constructions et interactions possibles entre toutes ces variables sont explorés.

Les propositions soumises peuvent être au stade de la recherche, de la création ou de la production.

Pendant la résidence, le résident doit développer son projet expérimental en partageant et en collaborant avec un groupe de 9 à 14 interprètes l'expérimentation par le partage et la collaboration avec un groupe de 8 à 10 interprètes de l'Eurorégion que le réseau ATALAK mettra à leur disposition.

## *ce qui est offert*

Dotation financière d'un montant de 2500€ euros, comprenant des indemnités de voyage et de séjour pour le résident. Ce montant fera l'objet de la déduction correspondante conformément à la loi.

Espace de travail dans le lieu attribué par les partenaires du RESEAU ATALAK, y compris les ressources techniques et technologiques qui y sont disponibles.

Accompagnement consistant en deux sessions avant le début du laboratoire pour définir le laboratoire et accompagnement continu pendant les sessions de travail du laboratoire par l'équipe ATALAK.

Des échanges à travers des ouvertures du laboratoire où le résident s'engage à présenter les recherches effectuées pendant les deux semaines, avec un public diversifié appartenant aux différentes régions impliquées dans le projet ATALAK et l'Eurorégion Nouvelle Aquitaine-Euskadi-Navarre. Il y aura entre 3 et 7 (à définir dans chaque cas) présentations ouvertes des travaux de laboratoire réalisés au siège des partenaires du RÉSEAU.

Dans le cas des collectifs, les avantages susmentionnés sont soit attribués à une personne représentative désignée par le collectif, soit répartis entre tous les membres pour une valeur totale équivalente.

## *adressée à*

- Chorégraphes (individuels ou collectifs) ayant au moins trois ans d'expérience professionnelle.
- La résidence s'adresse aux personnes ou groupes résidant dans l'Eurorégion Nouvelle-Aquitaine, Euskadi, Navarre, ou soutenus par l'une des entités du Réseau ATALAK.

## *dates*

Date de clôture : **7 décembre**

La sélection sera communiquée au plus tard un mois après la date de clôture de l'appel.



## *critères d'évaluation et commission*

- Se conformer aux exigences de l'appel.
- Proposition de recherche chorégraphique de groupe (25%) Quelle recherche voulez-vous mener et dans quel contexte la développez-vous ?
- Méthodologie de travail pour le laboratoire (25%) Quel format de travail proposez-vous pendant le laboratoire ? Comment se rapporte-t-il à l'idée de la proposition ?
- Signification de la proposition dans la trajectoire artistique (25%) Que peut apporter ce laboratoire à votre carrière ?
- Des documents informant sur l'axe de recherche et ses sources (25%).

## *documentation à soumettre*

Pour l'inscription, veuillez remplir le formulaire suivant ([lien](#)) avec un seul pdf (nom\_nom.pdf, max. 5mb) avec le contenu suivant :

- Résumé de la proposition.
- Des pistes de recherche à travailler avec le groupe.
- Proposition d'une méthodologie de travail pour le laboratoire
- Des exemples d'inspiration artistique qui présentent un intérêt pour la recherche.
- Document justifiant la relation avec l'Eurorégion Nouvelle-Aquitaine, Euskadi, Navarra ; (explication du projet réalisé accompagnée d'une lettre tamponnée et signée par l'institution expliquant le type de relation et le projet).

# notes sur la propriété intellectuelle, l'enregistrement et les images et la promotion

*(extrait du contrat à signer par les artistes sélectionnés)*

L'activité à réaliser réglementée dans le présent accord ne se matérialise pas par la création d'une œuvre finale, de sorte que les droits d'exploitation présents et futurs de l'œuvre résultant du présent accord, ainsi que les droits moraux correspondants, correspondront à L'ARTISTE.

Tout développement d'une œuvre issue du processus de création sera la paternité de L'ARTISTE, cependant, les processus ou exercices développés pourront être utilisés dans les différentes actions de médiation que LE RESEAU pourra développer. Dans tous les cas, le RESEAU aura le droit d'utiliser le matériel promotionnel nécessaire (vidéo et images) dans les termes détaillés dans la clause PROMOTION.

L'ARTISTE concède les droits d'exploitation à des fins de documentation selon la ligne de documentation pendant le laboratoire afin de préserver et d'assurer la connaissance des artistes, des méthodes et des actions liées à la création chorégraphique pour les générations futures et le grand public. À cette fin, les actions suivantes sont menées :

- La collecte de matériel pré-laboratoire tel que la correspondance, les réunions et les textes générés pour l'activité.
- Le suivi du laboratoire expérimental, afin de suivre les directives et les exercices générés et leur documentation (images écrites et enregistrées).
- Interview vidéo sur le processus et l'expérience du laboratoire.
- Des enregistrements vidéo des répétitions et des échantillons.

Le matériel résultant du processus de documentation sera cédé au fonds de documentation ATALAK hébergé par les Archives musicales basques (Eresbil) dont l'objectif est de rechercher, compiler, conserver et diffuser le patrimoine musical et, en particulier, la production des compositeurs basques, en étendant sa pratique aux arts scéniques, notamment la danse. Par conséquent, L'ARTISTE s'engage à ce que les matériaux recueillis lors des séances de documentation, les matériaux qu'il fournit et livre à la suite du processus de création dans le laboratoire d'expérimentation ou dans la production soient conservés à Eresbil au sein du fonds ATALAK, qui aura un accès public selon les clauses d'Eresbil.

Dans le cas où l'ARTISTE serait originaire de Navarre, il collaborera à titre personnel au transfert d'un fonds dans les Archives de la musique et des arts scéniques de Navarre (AMAEN). Il s'agit d'une initiative du département de la culture, des sports et de la jeunesse du gouvernement de Navarre, pour la conservation, la diffusion et la valorisation du patrimoine documentaire lié à la musique, la danse et le théâtre, menée à bien par le biais du service des archives et du patrimoine documentaire, dont la gestion a été confiée aux Archives royales et générales de Navarre.

L'ARTISTE autorise le RESEAU à enregistrer le processus à des fins de publicité et/ou d'archivage, en s'engageant à en faciliter l'exécution. De même, il comprend qu'il sera filmé et photographié pendant le processus et cède ses droits à l'image pour toute exposition graphique et audiovisuelle, à perpétuité et dans le monde entier. De même, L'ARTISTE cède tous les droits d'image et de représentation pour leur contribution à la collection ATALAK dans les archives musicales basques ERESBIL ou aux archives de la musique et des arts du spectacle (AMAEN) dans le cas des artistes de Navarre, ainsi que pour la promotion des actions du Réseau ATALAK.

L'ARTISTE s'engage à participer à la promotion commerciale du laboratoire pour des premières, des interviews aux médias, des conférences de presse, des séances photographiques pour la préparation de dossiers, des affiches ou d'autres fins promotionnelles, pour autant que ses engagements personnels et professionnels le lui permettent, avant et jusqu'à 6 mois après la fin du laboratoire.

*Laboratoire de Becky Siegel,  
©Blanca Razquin (2022)*



# atalak

---

IKERKETA KOREOGRAFIKOKO  
MUGAZ HARAINDIKO SAREA

RED TRANSFRONTERIZA DE  
INVESTIGACIÓN COREOGRÁFICA

RÉSEAU TRANSFRONTALIER DE  
RECHERCHE CHORÉGRAPHIQUE